

SCOLIOSIS SCREENING NOTIFICATION

Dear Parent/Guardian:

School law requires that a screening for scoliosis be performed on all children in grades 6 and 7. The _____ School District will conduct a scoliosis screening program on _____.

The purpose of the screening program is to detect possible curvature of the spine in children. If the condition is detected early and appropriately treated, progressive spinal deformity may be prevented.

The screening test is very simple and can be performed in less than a minute. A trained screener will check your child's back by observing it while your child is standing and bending forward. You will be contacted if there is any reason to have your child examined by your pediatrician, family physician, or orthopedist.

To assure a view of the spine, we will request that students expose their backs during screening. It is recommended that boys wear a shirt that can be easily removed. Girls should wear a bra, bathing suit top, or halter top under a blouse or sweater.

Your cooperation is essential to help us make the program run smoothly. If you have any objections to having your child participate in the screening program, please inform the school nurse in writing on or before _____.

Sincerely,

School Nurse Signature: _____

Printed Name: _____

Phone / e-mail: _____

NOTIFICACIÓN DE LA PRUEBA DE DETECCIÓN DE ESCOLIOSIS

Estimado/a padre/madre/tutor:

La ley escolar exige que se realice una prueba de detección de escoliosis a todos los niños de 6.º y 7.º grado. El Distrito Escolar de _____ llevará a cabo un programa de detección de escoliosis el _____

El propósito del programa de detección es detectar una posible curvatura en la columna de los niños. Si la afección se detecta a tiempo y se trata de manera adecuada, pueden prevenirse deformidades progresivas de la columna.

La prueba de detección es muy simple y puede realizarse en menos de un minuto. Un evaluador capacitado revisará la espalda de su hijo mientras esté parado o inclinado hacia delante. Nos comunicaremos con usted si existe algún motivo por el que su pediatra, médico de la familia u ortopedista deba examinar a su hijo.

Para poder examinar la columna, les pediremos a los estudiantes que expongan sus espaldas durante la detección. Se recomienda que los niños vistan una camisa que pueda quitarse con facilidad. Las niñas deben usar un sostén, la parte superior de un traje de baño o una camiseta sin mangas debajo de una blusa o sweater.

Su colaboración es esencial para ayudarnos a que el programa se desarrolle sin problemas. Si tiene alguna objeción para que su hijo participe en el programa de detección, informe al enfermero escolar por escrito a más tardar el _____

Atentamente,

Firma del enfermero escolar:

Nombre en letra de imprenta:

Teléfono/correo electrónico: